

Souvenirs



VILLA SAINT-JEAN

AVIS

1. **La rentrée** aura lieu le jeudi 2 octobre dans la soirée. Les classes reprendront le vendredi 3 octobre au matin.
2. **Adresse des carnets** « Revoir et Préparer », pour le travail de vacances : rue de Stockholm 3, Paris (8^e).
3. **Classe de Philosophie** : nous ouvrirons une classe de philosophie à la rentrée prochaine. Le professeur sera M. l'abbé Brelot.
4. **Prière d'avertir au plus tôt la direction si un élève ne doit plus revenir en octobre.**

N. B. Vers le 25 septembre, le N° 1 des Souvenirs de l'année scolaire 1952-1953 sera envoyé à chaque famille. Il contiendra le règlement du 1^{er} trimestre, ainsi que les horaires pour le voyage de rentrée.

« SOUVENIRS »

Revue trimestrielle de la Villa Saint-Jean
Prix de l'abonnement : Suisse fr. 7.50 — France fr. 800.—

CHRONIQUE DU 3^e TRIMESTRE

Dieu premier servi

Le mercredi 30 avril, M. l'abbé Duffner, ordonné prêtre le dimanche des Rameaux précédent, vient offrir l'une de ses Premières Messes à nos intentions. Nos meilleurs souhaits pour un fécond apostolat à notre cher organiste, qui cumule les fonctions de professeur de grec aux quatrièmes.

Le 18 mai, M. l'abbé Jean Renard, Ancien de la Villa, ouvre la retraite de nos premiers communians. Le pavillon de Gallia reçoit nos petits moines qui, trois jours durant, réfléchiront, prieront, et...

... le 22 mai, jour de l'Ascension, nous aurons la belle cérémonie de la Communion solennelle. Mgr Hasz, aumônier général des troupes hongroises, exilé de sa patrie, retrouvera une famille à la Villa et acceptera avec grand plaisir de conférer la Confirmation à seize de nos élèves. Une nouvelle formule pour la Consécration traditionnelle à Marie et pour le renouvellement des vœux du Baptême, la participation de nombreux parents qui accompagnent leurs enfants jusqu'à la Table Sainte, ont fait de cette Cérémonie une vraie fête de chrétienté bien propre à compenser ce qu'elle a trop souvent de païen et d'égoïste.

Le dernier jour de mai, par un soleil éclatant, Ormes, Sapis et professeurs, dès 6 h. du matin montent à Bourguillon saluer Notre-Dame, lui dire merci pour toutes les beautés que Dieu a mises en elle, et lui demander humblement son sourire et son secours pour notre jeunesse et notre vie d'homme.

Quand l'amitié nous rassemble

1^{er} mai : Les voici !... Le car poussiéreux dégorge ses cinquante sportifs dans notre cour... Nos visiteurs de Sainte-Marie de Belfort, après un cri d'admiration pour notre cour, le stade, les tennis, reviennent vite aux réalités. Le stade II remporte une première victoire sur les Minimes de Sainte-Marie, pendant que nos basketters confirment leur classe contre une équipe qu'on dit redoutable. Le stade I, dans ces conditions, ne peut songer lui aussi qu'à une victoire, et ce sera l'équipe de basket du Séminaire qui concédera presque la victoire à une équipe belfortaine renforcée, battue finalement à un point d'écart. Les haut-parleurs hurlent leur musique sous la pelouse, les marchands d'esquimaux ont fort à faire, et nos hôtes d'un jour partiront, battus, mais contents, emportant le souvenir d'une Villa Saint-Jean dont ils envient le cadre et qui les a gagnés par son chic esprit sportif.

31 mai : Sifflements de pneus dans notre cour, et rugissements d'accélérateurs... Des ombres sans cesse passent devant les portes d'étude, des échelles se promènent sous le préau... Les Anciens arrivent, et on s'apprête à les recevoir. Le « Boulot » de Pentecôte se tient sous la Pagode, illuminée, sonorisée, garnie de tables de jeux... Buffet, et pour terminer la soirée, cinéma... Un bon somme et nous sommes à la...

... Pentecôte... La chapelle est pleine d'Anciens auxquels M. le Directeur rappelle le sens de notre réunion, et les devoirs qu'exige la position sociale d'un chacun... Parmi les Anciens, un grand nombre de tout jeunes, et l'on chuchote dans les coulisses que le stade I aura cet après-midi beaucoup de fil à retordre s'il veut remporter la Coupe, astiquée pour la circonstance, que quelques regards furtifs ont aperçue dans le bureau du Préfet. Les non-initiés entendent parler avec respect des Dubost, de la caste des Humbert, des Mainguet, etc... comme étant des adversaires redoutables... M. l'Economiste a sauvé une situation désespérée : il a fielleusement glissé Capoue sous les pas de nos visiteurs, en l'occurrence le traditionnel banquet des Anciens..., et sous la pluie ironique, les colosses d'airain aux pieds d'argile s'écroulent. Plus fringant que jamais, le drapeau du stade I peut claquer au vent.

Il pleure dans mon cœur, comme il pleut sur la ville... (Verlaine).

Le mauvais temps nous rive à Saint-Jean... M. Humbert en consolera quelques-uns en offrant un magnifique slip de bain,



Qu'il fait bon pique-niquer à 2 200 m., face au Mont-Blanc !



Nous quittons en vedettes le Château de Chillon.

réversible, en deux couleurs, aux élèves de chaque classe les plus méritants sur le triple terrain scolaire, sportif et du bon esprit. Merci à notre vétéran.

Festivités

5 mai : A 6 h., tout le Collège se rassemble dans le hall de Gallia, magnifiquement décoré par MM. Gremaud et Masset, pour présenter ses vœux à M. le Directeur. L'orateur improvisé parle d'une grande œuvre à réaliser tous ensemble... La chorale se surpasse, et les applaudissements crépitent quand M. le Directeur accorde une amnistie générale, acceptée à l'unanimité...

14 mai : La Cathédrale est bondée de Français et de Suisses sympathisants, venus fêter Jeanne d'Arc sous la présidence de S. Exc. M. Chauvel, ambassadeur de France à Berne. M. l'Ambassadeur nous fait l'honneur de sa visite, et tout le Collège le reçoit avec joie le soir à Gallia. M. Chauvel nous dit son plaisir de se trouver dans un Collège dont il entend si souvent parler lors de ses déplacements en Suisse, évoque le souvenir de notre Ancien Saint-Exupéry qu'il a vu deux jours avant sa disparition et nous le laisse comme modèle d'homme qui a trouvé un idéal et qui a tendu « de toute son âme » à le réaliser.

Les muses et les arts

Le 10 mai, M^{me} Stenz-Gmeindl, harpe, et M. Emil Gmeindl, violoncelle, nous offrent un concert à notre salle des fêtes. Le 29 juin, une camionnette Renaud, beige, à l'ombre de Gallia, en intrigue quelques-uns : « La Boite à Musique » est une roulotte confortable, qui devient tour à tour chambre à coucher, cuisine et salon. Les chasseurs d'autographe se ruent sur elle, dès qu'ils ont appris que nous avons en pension (si l'on peut dire... !) la célèbre harpiste Louise Charpentier, accompagnée de Suzanne Boyer...

Le 17 mai, M. l'abbé Renard nous fait une longue conférence sur l'apostolat dans les camps de concentration allemands et les mots de la mélopée qui servit d'architecture à sa causerie battent encore nos oreilles : « J'ai vu, j'ai vu et j'ai vécu ce qu'était pour le monde la culture nazie. »

Le 14 juin, un grand rêve s'empare de chacun, à suivre au Corso l'odyssée du « Kon Tiki ». Et ce grand garçon, si simple et si fort, sur le seuil, qui est-ce ? Torstein Raaby, 2^e radio de l'expédition... « Sans blague... ! » dirait Grock.

Quelques films, pour les jours de pluie : Raimu « héros de la Marne »... Clostermann dans « le grand cirque »... « Jocelyn », un amour invraisemblable dans un cadre grandiose, et une loufoquerie qui nous a tous détendus : « Fou d'amour ! »

Grande ballade

Les quatre cars ont brûlé Bulle, s'engouffrent entre les rochers, saluent Château-d'Ex riant de soleil, talonnent un troupeau de vaches flegmatiques sur les lacets du col des Mosses, s'arrêtent pour souffler devant un petit hôtel perdu au milieu des narcisses. Une glissade dans la vallée du Rhône, et c'est la grimpe à Villars par une route charmante et capricieuse. Dix minutes de crémaillère, une demi-heure de marche à pied, et nous voilà au Chamossaire... Ces méandres blancs, c'est le chemin que nous avons suivi ; ces trois pointes, en face, ce sont les Dents du Midi ; un peu à droite, ... mais oui, c'est le Mont-Blanc... Et la Jungfrau, et les Rochers de Naye, et la dent de Morcles... Ah, si monsieur Perrichon était là... ! Casse-croûte, descente à pied au milieu de la neige, où l'on s'enfoncé traîtreusement, à travers les pins que chatouillent quelques ruisselets. Mais les cars filent sur la route toute droite... Le lac Léman barre l'horizon d'une ligne bleue... Le Château de Chillon, ses oubliettes et son donjon, la salle des chevaliers et les cuisines, nourriront les rêves de chevalerie des 3^e... Café-complet à la Taverne en face, et voici les bateaux qui vont nous transporter à Vevey. Tout à fait couleur locale, ce marsouin basané, solide comme un vieux loup de mer devant la roue du gouvernail... Déjà la Gruyère : les cars filent devant les enfants déçus qui tendent des brassées de narcisses... Le soir est doux, le ciel bleu tendre, et des quatre cars, sans entente préalable, chacun glane, au bord des routes, saluts et sourires. Quelle belle journée !

Deuil

« Votre camarade Michel Berliet vient de mourir. » Un silence recueilli et douloureux gagne le réfectoire... Beaucoup montent à la chapelle, prier, penser. Ce jeudi 3 juillet est triste, et vendredi matin, quelle ferveur à la messe de *Requiem*, puis quelle émotion quand s'éloigne le fourgon avec le corps de Michel, ce jeune homme charmant qui vivait, travaillait, jouait, avec nous... comme nous... ! Qu'une fois de plus, M. et M^{me} Berliet trouvent ici l'assurance de notre douleur, de la peine que nous ressentons cruellement, de nos prières fidèles.

Travail et délasserement

La vie à la Villa, malgré les efforts du chroniqueur, ce ne sont pas ces quelques pages qui en donnent une idée... La tâche de tous les jours, les classes et les études, voilà pour un Collège la réalité... Le 24 juin, les Premières jouent leur chance et leur travail à Thonon. Les résultats se font attendre, l'impatience croît... Finalement, en série A, trois admissibles sur quatre élèves, dont deux reçus (A, B et passable) ; en B, sur cinq présentés, un reçu ; en C, sur six présentés, un reçu.

Le 1^{er} juillet, ce sont les Troisièmes qui courent à Annecy, pour le fameux pré-bac. Toute la classe, les moins de 15 ans exceptés, subit les épreuves. Sur dix-neuf présentés, sept sont reçus.

Le sport exige un entraînement... Il serait bizarre que, pour ce grand sport qui s'appelle les examens, il n'en soit pas de même. Les résultats obtenus ont dépassé les prévisions des professeurs et l'emportent sur ceux de l'an dernier. Des classes plus homogènes l'an prochain assureront un mieux sensible en même temps que chaque élève mis à la place qui lui convient pourra s'épanouir sur le plan humain et intellectuel.

Du travail, il en faut, mais pas rien que cela... Le vrai visage de la Villa, il ne se trouve pas seulement en étude ou en classe... C'est aussi ce petit Orme qui, la « batte » en main, solidement appuyé sur les jambes, se balance comme un vieux joueur de baseball, dans l'attente de la balle... C'est le ciel de la cour, obscurci par les avions de carton, de papier, planeurs ou à réaction... C'est le fossé de la forêt, avec ce jeu de bille et les savants travaux d'architecture qu'il nécessite... C'est la lourde torpeur sous une chaleur qui fait éclater les thermomètres, c'est la fraîcheur du bain à la piscine de la Motta. Ce sont ces haltes au pied du Tabernacle pour l'offrande volontaire de nos vies au Maître de céans... Ce sont ces réunions du mois de mai en l'honneur de Notre-Dame... C'est tout ce que nous sommes et tout ce que nous faisons, car nous le faisons

DE TOUTE NOTRE AME

BERNARD VIAL.

LECTURES DE VACANCES

Parmi les occupations de vacances, un élève doit, plus que tout autre garçon, réserver une place à la lecture. Passer les dix semaines de repos estival sans toucher un livre ou en ne s'adonnant qu'à des lectures enfantines ou de pur délasserement ne cadrerait guère avec la vie studieuse de l'année scolaire. Les devoirs de vacances sont décriés : dans 80 % des cas, à juste titre. Ces travaux faits à contre-cœur, expédiés sous la menace d'une sanction paternelle, dont le seul contrôle sera de constater qu'un certain nombre de lignes ou de pages ont été remplies, ne peuvent guère profiter à l'enfant, ni du point de vue intellectuel ni du point de vue moral. Par contre, il semble que le goût de la lecture peut être le moyen de poursuivre chez nos enfants la formation de l'esprit et du cœur.

C'est pourquoi, parmi les publications de ces derniers mois, j'ai glané quelques titres qui m'ont semblé intéressants à divers titres. Les lettres PMG signalent les ouvrages qui s'adressent de préférence aux petits, aux moyens ou aux grands :

Auteurs	Titres	Editeurs
J.-W. Lippincott	<i>Le Champion des Monts Sawages</i> (M)	Ed. de l'Amitié
Captain Johns	<i>Biggles dans la Baltique</i> (M)	Arthaud
	<i>Biggles s'en mêle</i> (M)	Arthaud
Coll. Jean-François	<i>La dame blanche</i> (M)	Fleurus
Daniel-Rops	<i>Les Aventuriers de Dieu</i> (MG)	La Jeune Parque
Elizabeth Goudge	<i>La Sœur des Anges — Le Petit cheval blanc</i> (PM)	Plon
Agnès Richomme	<i>Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus</i> (PM)	Fleurus
Cerbelaud-Salagnac	<i>Les mystères du croiseur Toulouse</i> (M)	Alsatia
Maurice Herzog	<i>Amapiurna, premier 8000</i> (MG)	Arthaud
J. Chégaray	<i>Mon tour du monde en bateau-stop</i> (MG)	Amiot-Dumont
ancien élève	<i>L'Afrique noire en auto-stop</i> (MG)	Amiot-Dumont
— —	<i>Ma Polynésie</i> (MG)	Amiot-Dumont
Marthe de Hédouville	<i>Yamané, recueil de contes orientaux</i> (PM)	Brulliard (Saint-Dizier)
		Hachette
A. de Saint-Exupéry	<i>Terre des hommes</i> (G)	
ancien élève		
Edouard Peisson	<i>Pôles</i> (G)	Grasset
L. Chaigne	<i>Jean de Lattre, Maréchal de France</i> (MG)	F. Lanore
A. Bailly	<i>Les Grands Capétiens (1180-1328)</i> (G)	Fayard
Barberot	<i>Héros de la Mer</i> (PMG)	La Jeune Parque
Stanley Toyé	<i>Prélude au danger</i> (MG)	Lib. Champ-Elys.
	<i>Jean-François astronome</i> (MG)	Hachette
	<i>Jean-François électricien</i> (MG)	Hachette

Pour choisir nos lectures à bon escient, consultons l'excellente revue *Livres et Lectures*, avenue de Verdun 184, Issy-les-Moulineaux. Tous les mois, elle nous apporte un choix abondant et circonstancié des meilleurs livres parus.

LE COIN DES ANCIENS

Les Anciens continuent à venir très nombreux nous faire la surprise d'une visite. Je crois que c'est une marque unique de l'attachement que garde le petit ou grand élève de jadis à la Villa Saint-Jean. Voyez tous ceux qui déjà ont été signalés dans le N° 1 et le N° 2 des *Souvenirs*, depuis janvier 1952 ; ajoutez-y les noms qui suivent et vous aurez une magnifique liste, celle de la reconnaissance et de l'amitié. Merci, chers Anciens !

Durant les vacances de Pâques :

Christian, Jean-Pierre et Paul Jabalé (1946-1948).

René Stehlin.

Jean-Claude Guigou, rue Fr. de Pressenssé 272, Villeurbanne (Rhône).

Le 28 avril, Louis-G. et M^{me} Noviant (1935-1938), architecte des bâtiments civils et des palais nationaux, rédacteur en chef de *L'Architecture française*, Square d'Alboni 22, Paris (16^e).

29 avril : Bernard et M^{me} Combiér de Terris (1934-1937), Domaine du Devès-Naves (B. d. Rh.).

2 mai : Maurice Bougault.

4 mai : Yvan Stancioff, en garnison en Allemagne.

6 mai : Raymond et M^{me} Laas (1934-1944), Mimot (Cambodge). En vacances actuellement : Le Châtelard (Savoie).

11 mai : Alan de Montgomery (1937-1939), rue Puget 12, Nice.

16 mai : Alphonso Alaman de La Barra (1921-1925), conseiller ministériel, Orizaba, Mexico D. E. 9. Alaman nous communique les deux adresses suivantes : Louis Fleury, rue de Seine 10, Paris (6^e). et Luis Nunez, Isabelle-la-Catholique, 25, Mexico D. K.

16 mai : Manuel Perret (1925-1928), commissaire spécial à Pontarlier (Doubs).

17 mai : Georges Mehl (1950-1951), au Polytechnicum de Lausanne.

18 mai : Jean Boulad (1922-1926), Compagnie du Canal de Suez-Ismaïlia (Egypte).

19 mai : Jean-Paul Hirsch (1945-1947), rue Gounod 26, Strasbourg (B. Rh.).

12 juin : André et M^{me} Louis (1912-1916), rue Oswaldo Cruz 2, Paris (16^e).

23 juin : Oberto Pinelli (1943-1950), via Bigli 19, Milano.

1^{er} juillet : vu à Berne : Jean-Paul Robert, Egghölsweg 45, Berne.

3 juillet : Louis Sauvajon (1937-1943) : The Miran Trading Co., Strand Road-Chittagong-East Pakistan.

17 juillet : Pierre et M^{me} Hamon (1936-1939), ingénieur, rue Pascal 39, Paris (13^e).

— Nous avons la joie d'annoncer à nos Anciens l'ordination sacerdotale d'Etienne de Gonneville, O. S. B., La Pierre-qui-Vire (7 juin).

— Jean Bruley a épousé, le 5 juin 1952, M^{lle} Olga Odinzoff, Croix de guerre 1939-1945. Nos félicitations et nos vœux les meilleurs !



L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ANCIENS ÉLÈVES

La fête de la Pentecôte voit la traditionnelle réunion des Anciens. Ces derniers, accourus de toutes les régions de France et de Suisse, retrouvent pour quelques heures de bien chers souvenirs et des visages amis.

En voici, sauf erreur, la liste :

Jean-Pierre Allègre	Georges Humbert
Roland Allimant	Jean Humbert
Lionel d'Amman	Paul Humbert
Philippe Andriot	Bernard Kessler
Maurice Anguenot	Louis Mainguet
Henri Béard	Yves Mainguet
Philippe Bertolus	M. Joseph Masset
Louis Blanc	Bernard Merlin
Jacques Bœtsch	M. le Directeur de Miscoalt
Maurice Bougault	Jean Motton
Bernard Brun	André Navarre
Jean-François Buchalet	Jean-Pierre Navarre
Denis Burnouf	Père Jean Nicod
Lionel de Castellane	Jacques Payot
Abbé Jacques Ceppi	Henri de Peyrecave
Michel Combaz	Edouard Picard
Jean Comte	Michel Queyrane
Gilles Dubost	Maurice de Reinach
Jérôme Dubost	Yves-André Rocher
D ^r Joseph Dupont	Jean Ropp
Auguste Egger	Jean Ruillier
Abbé Charly Enard	Marc Schmitt, président
Simon Favre	André Schultis
D ^r Pierre Fietta	Jacques Schweighofer
M. l'Inspecteur F. X. Friedblatt	Bernard Spée
D ^r Roland Grobéty	Yvan Stancioff
M. le Supérieur J. Guiot	Romeo Taini
André Humbert	Cecil Wawa

Pour accueillir ses enfants, la Villa s'est faite belle, en se parant de tous ses atours de fête. M. Masset l'a habillée de couleurs multi-

colores, et chacun a le plaisir de voir flotter le drapeau de sa nation au sein de ce vieux Fribourg.

Samedi déjà, dès la fin de l'après-midi, la Pagode de la Sapi est aménagée pour le « boulot » du soir. Quelques Anciens y prennent part. Chacun est heureux de se retrouver dans cette grande famille. On se presse autour des nombreuses tables pour échanger des souvenirs ou pour se tenir au courant des occupations actuelles. M. Moran, préfet de la Sapi, agrmente cette soirée par la projection de trois films.

Le dimanche de la Pentecôte, dans la chapelle tout illuminée et pavoisée, chacun s'associe « de toute son âme » au P. Enard, ancien élève de la Villa, qui chante la grand-messe, assisté par M. l'abbé Ceppi, ancien élève lui aussi. Les chants sont exécutés par la belle et dynamique chorale de Saint-Jean. L'allocution fut prononcée par M. le Directeur. Celui-ci, avant de nous exhorter à réfléchir sur notre vie d'ici-bas, nous rappela la féconde carrière de M. l'abbé Ehrburger, rappelé à Dieu dans sa soixantième année, qui fut toujours très attaché à la Villa.

A 11 h. $\frac{1}{2}$, les Anciens tiennent leur assemblée dans la salle de théâtre. Entouré de M. le Directeur et du D^r Fietta, le président, Marc Schmitt, remercie l'assemblée et passe à l'ordre du jour.

On fit d'abord lecture de quelques lettres d'Anciens qui s'excusaient de ne pouvoir venir. Puis on passa à l'examen de diverses questions. En raison des fonds importants de l'Association, proposition fut faite de fonder un prix, proposition aussi de l'alimenter régulièrement. Tous les Anciens approuvent cette heureuse initiative. Quant à l'appellation de ce prix, après diverses suggestions plus ou moins heureuses, l'accord se fit unanime dès que Marc Schmitt eut avancé le nom de M. Friedblatt. Etant donné l'esprit juste et impartial de cet illustre pionnier, ce prix pourrait être décerné, non pas au meilleur élève, mais à celui qui, durant l'année scolaire, a le mieux montré « l'esprit de la Villa Saint-Jean » : idée adoptée à l'unanimité.

Les dons succèdent aux dons, et M. le Directeur ne peut que remercier de tout cœur les membres de l'assemblée pour ces nobles gestes qui permettront de faire de nombreuses réalisations.

On aborde ensuite la question du futur jubilé de la Villa Saint-Jean, fondée en 1903 par le R. P. Kieffer. Marc Schmitt annonce que le médaillon en bronze sera fait en France. Une souscription est ouverte dans chaque groupe. Ceux qui seraient disposés à verser la modeste somme de 50 fr. suisses ou de 5000 fr. français

toucheront en échange une petite médaille, réduction de ce médaillon. On nomma ensuite des responsables : Robert Burrus et Jean Comte se chargeront de l'organisation matérielle et de la réception du cinquantenaire.

Pour finir, bien qu'il alléguât de nombreux motifs pour justifier sa démission, Marc Schmitt fut maintenu à son poste, car on ne saurait trop apprécier son esprit dynamique et un allant à nul autre pareil.

À midi et demi, Directeur, Professeurs et Anciens se retrouvent au réfectoire de la Sapinière. On déguste avec plaisir un apéritif offert par Henri Béard. Puis on passe au magnifique déjeuner : on ne peut que louer l'ordonnance du menu et la perfection du service. Au dessert, Marc Schmitt fait le petit discours de circonstance, remerciant M. le Directeur pour la cordialité de l'accueil réservé aux Anciens, et ses camarades pour la confiance qu'ils lui ont témoignée en le réélisant à la présidence. M. le Directeur le remercie pour ses paroles chaleureuses.

Malgré le temps incertain, les matches de football connaissent une certaine animation. Les Anciens et les élèves de la Villa arrivent sur le terrain. On commence, on s'agite. De nombreux spectateurs, assis à la lisière du bois, suivent avec anxiété les déplacements du « cuir ». Les Anciens se font battre par 4 buts à 1 ; mais l'honneur est quand même sauf, car l'équipe des « Anciens amateurs » gagne à forfait.

Mais le temps passe. Peu à peu les Anciens se dispersent ; quelques-uns cependant prolongent leur séjour jusqu'au lundi, pour savourer plus à loisir la joie des heures délicieuses passées à Saint-Jean.

J.-F. BUCHALET,
secrétaire du Groupe suisse.

2



Photo Rast.

Fribourg, Fontaine de la Fidélité (1557.)

PALMARÈS
de l'année 1951-1952

La distribution des prix a été présidée par
S. Exc. Monsieur Victor Doré, ministre du Canada à Berne

CLASSE DE PREMIÈRE

Inscription au Livre d'Or

Salmon Fr.
de Sesmaisons H.

Ribes G.
Saliba G.

Prix d'Honneur

1^{er} Degré : de Sesmaisons H.
» Saliba G.
» Salmon Fr.
» Berliet M.
» de Prémeneu G.
» Dollfus B.
» de Poret Fr.

1^{er} Degré : Bonino A.
» Ribes G.
» Repousseau J.
2^e Degré : Elmiger M.
» Deschenaux Cl.
» Levivier B.
» Marty J.

Prix d'Instruction religieuse

Repousseau J.

Prix d'Excellence

Salmon Fr.

de Sesmaisons H.

TABLEAU DES MENTIONS

Classe de première

NOMS DES ÉLÈVES.	Instruction religieuse	Composition française	Version latine	Version grecque	Allemand	Anglais	Mathématiques	Physique	Chimie	Histoire	Géographie
A											
de Jonge Maxime		2	3					1 ₂			
Levivier Bernard	3									1 ₂	3
de Poret François			2			2 ₁					
de Sesmaisons Hervé	I	I	I					1 ₂			
B											
Bonino André		2									
Deschenaux Claude					I ₂		I ₂	I ₂			
Elmiger Maurice	1	1	1		I ₁				I ₂	2	
de Prémeneu Gérard											
Ribes Gérard	2							1 ₂			3
C											
Berliet Michel								1 ₁	I ₁		
Dollfus Bernard											2
Marty Jean											1
Repousseau Jean	I					1 ₁					
Roche Jean							I ₁				
Saliba Gérard							I ₁	1 ₁		1	I
Salmon François		3						I ₁	1 ₁	I	I

CLASSE DE SECONDE

Inscription au Livre d'Or

Elmiger J. | Burrus Y.
de Boch L. | de la Grandière A.
de Sinéty B.

Prix d'Honneur

1^{er} Degré : de Boch L. | 1^{er} Degré : Elmiger J.
Burrus Y.
2^e Degré : de la Grandière A. | 2^e Degré : de Sinéty B.

Prix de Religion

Elmiger Jean

Prix d'Excellence

Elmiger J. | de Boch L.

TABLEAU DES MENTIONS

Classe de seconde

NOMS DES ÉLÈVES	Instruction religieuse	Dissertation française	Version latine	Version grecque	Allemand	Anglais	Mathématiques	Physique-Chimie	Histoire	Géographie
A										
Burrus Yves	1	2						I ₂	I	
Damour Alban	I	I	I	I	I ₁		I ₂	I ₂	2	I
Elmiger Jean										
B										
de Boch Luitwin	2	1					I ₂			
Carrier Bruno										
Lafond Pierre							I ₁			
Robet Philippe										
C										
de Brochowski Christophe						1 ₁				
de la Grandière Arthur								I ₁	1	2
Levivier Gérard										
Marty Pierre-Robert							1 ₁			
de Sinéty Bertrand								1 ₁		

A quitté pendant l'année : Convert André.

N'a pas concouru : Couturier Vincent.

Mention spéciale pour ses efforts.

CLASSE DE TROISIÈME

Inscription au Livre d'Or

Suchail P.	Boissenot J.-P.
Iweins d'Eeckhoutte B.	de Plinval J.-Cl.
Marchal H.	Motte Ph.
Hæfelé Ch.	

Prix d'Honneur

1^{er} Degré : Iweins d'Eeck. B.	2^e Degré : Augier G.
» Suchail P.	» Boissenot J.-P.
» Dubost B.	» Convert J.
» Jauffret Th.	» Hæfelé Ch.
» de Plinval J.-Cl.	» Motte Ph.
2^e Degré : Marchal H.	» van Tieghem M.

Prix d'Instruction religieuse

Iweins d'Eeckhoutte B.	de Plinval J.-Cl.
------------------------	-------------------

Prix d'Excellence

1^{er} Prix : Suchail P.
2^e » Iweins d'Eeckhoutte B.

1^{er} Acces. : Hæfelé Ch.
2^e » Motte Ph.
3^e » Marchal H.

TABLEAU DES MENTIONS

Classe de troisième

NOMS DES ÉLÈVES	Instruction religieuse	Français	Version latine	Thème latin	Mathématiques	Grec	Allemand	Anglais	Histoire	Géographie	Sciences	Récitation	Dessin
	A												
Iweins d'Eeckhoutte B.	I	2	II	2	I	1	2 ₁	—	II	—	—	I	—
Marchal Henri.	—	—	—	1	—	—	—	1 ₁	2	—	—	2	—
Suchail Pierre.	—	I	I	I	II	I	1 ₁	—	1	2	1	1	—
B													
Augier Gilbert . . .	—	II	4	II	—	—	—	2 ₁	—	II	—	—	—
Boissenot Jean-Paul .	—	—	1	—	—	—	3 ₁	1 ₂	—	—	—	—	—
Burrus Guy.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Convert Jacques.	—	—	—	—	—	—	—	—	I	4	—	—	—
Delambre Philippe.	2	—	—	4	—	—	I ₂	II ₁	4	—	—	—	—
Dubost Bernard.	—	—	—	—	—	—	—	2 ₂	—	—	—	II	—
Dufour Charles . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Dufour Jean-François .	—	—	—	4	3	—	1 ₂	—	—	—	—	4	1
Foreau Luc-Joël.	—	—	—	—	—	—	—	2 ₂	—	—	—	—	—
Hæfelé Charles	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	I	4
Jauffret Thierry	—	—	—	—	—	—	—	—	—	I	—	—	II
Monnier Jean-Luc.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Motte Philippe . . .	3	—	3	3	1	—	—	I ₁	—	1	—	—	—
de Plinval Jean-Claude.	II	3	1	—	—	—	—	1 ₂	—	3	—	—	—
Ruillier Henri.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
de Vibraye Jean. . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moderne													
Franco Ignacio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Humbert Bernard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
van Tieghem Michel.	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	3	—
Varinot Claude . . .	4	4	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Wimberly Bennie . . .	—	—	—	—	—	—	I ₁	—	—	—	—	—	—

A quitté pendant l'année : Abdallah Mikaoui.

CLASSE DE QUATRIÈME

Inscription au Livre d'Or

Delepierre Al.	Bouvot Fr.
Elmiger J.	Ronsin Fr.

Prix d'Honneur

1^{er} Degré : Elmiger J.	2^e Degré : Menoud J.
» Bouvot Fr.	» Pitance J.
» Ronsin Fr.	» Delambre Fr.
» Delepierre Al.	» Bozon J.
» de Buzon Fr.	» d'Orval G.
» Trigallez A.	» Peirce F.

Prix d'Excellence

Menoud J.	Delepierre Al.
Elmiger J.	

Prix d'Instruction religieuse

Elmiger J.	Delepierre Al.
------------	----------------

TABLEAU DES MENTIONS

Classe de quatrième

NOMS DES ÉLÈVES	Instr. religieuse	Français	Latin	Mathématiques	Grec	Allemand	Anglais	Histoire	Géographie	Géologie	Récitation	Dessin
	A											
Auberger Jean-Marie.												
Delepierre Alain . . .	II	II	II	1	I		I ₁		I		2	
Elmiger Jost . . .	I		3	4		I ₁			II		1	3
B												
Bouvot François . . .	4	4				3 ₂			1	3	II	
Bozon Jacques . . .						I ₂						
de Buzon François . .												
Delambre François . .	2		1							2		
Donnet Dominique . .												
Dubost Gérard												
Faucher Jean	3										I	I
Gaulis Jean-François . .		3		3							4	
Menoud Jacky	4	I	I	II		I ₁	I ₂	I	I	II	3	1
Neuffer Gérard		2								4		2
d'Orval Gérard												
Peirce Fabrizio												4
Pitance Jacques	1	1	1	2					4			II
Ronsin François			4	I		2 ₂	I ₁					
de Ségogne Bruno . . .									3			
de Solliers Bertrand . .												
Moderne												
de Frouville Dominique												
Trigallez André						I ₂			2			

A quitté pendant l'année : de Castellane Henri.

N'ont pas concouru :

Boisivon Jean-Pierre ; Douillet Philippe ; Duruz Gérard ;
Guibaud Pierre ; Lecarme Jérôme.

CLASSE DE CINQUIÈME

Inscription au Livre d'Or

Wehrlé H. | de Saint-Didier B.
de Mullenheim Fr.

Prix d'Honneur

1^{er} Degré : Wehrlé H. » Rossi A. » Demers P. » Hoppenot B. 2^o Degré : Mayer Cl.	2^o Degré : de Saint-Didier B. » de Mullenheim F. » Guerrieri-G. C. » Faucher P.
---	--

Prix d'Instruction religieuse

de Saint-Didier B. | Wehrlé H.

Prix d'Excellence

Wehrlé H. | de Saint-Didier B.
Matossian R.

TABLEAU DES MENTIONS

Classe de cinquième

NOMS DES ÉLÈVES	Instruction religieuse	Français	Version latine	Thème latin	Allemand	Anglais	Arithmétique	Histoire	Géographie	Sciences naturelles	Dessin	Récitation
	de Boccard Bruno						1					
Chagny Robert		3							4			
Demers Paul												1
Douffiagues Jean-Louis											2	
Dubost Jacques	2			3	2		3		3			
Faucher Paul		4	3	4						3	II	I
Genin Philippe												
Gilly Jean-Claude												
Guerrieri-Gonzaga Carlo												4
Hoppenot Bernard											3	
Laverny Gérard	3											
Lods Bernard										4	I	
Matossian Robert	1	1	2			I	II	I				2
Mayer Claude												
de Mullenheim François	4			1			5	3	I		4	3
Rossi Alexandre								1	II	1	1	
de Saint-Didier Bruno	I	I	I	I	1		2	2	1	II		
Wehrlé Hubert	II	2	1	2	I		I	II	2	I		II
Zierer Claude		II	II	II				4		2		

N'a pas concouru : Gerst Philippe.

CLASSE DE SIXIÈME

Inscription au Livre d'Or

Criblet P.-A.
Marchal F.

Faivre M.
Champenois P.-E.

Prix d'Honneur

1^{er} Degré : Faivre M.

» Criblet P.-A.

2^e Degré : Champenois P.-E

2^e Degré : Marchal F.

» Ehret A.

» de Montaigu G.

Prix d'Instruction religieuse

Faivre M.

Prix d'Excellence

1^{er} Prix : Faivre M.

1^{er} Acces. : Criblet P.-A.

2^e » Champenois P.-E.

3^e » Marchal F.

TABLEAU DES MENTIONS

Classe de sixième

NOMS DES ÉLÈVES	Instruction religieuse	Français	Version latine	Thème latin	Anglais	Arithmétique	Histoire	Géographie	Sciences naturelles	Dessin	Récitation
	Champenois Pierre-Etienne.	2						1	1	2	
Criblet Pierre-Albert. . . .	1	1	1	1	1	1	2				2
Dusonchet Yves-Pascal									1		
Ehret Antoine		2	2								1
Faivre Michel.	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	
Féline Henri											2
Marchal François		2	2	1	1	1		2			
de Montaigu Gérard										1	

N'ont pas concouru :

Monnier Bruno ; del Drago Clemente ; de Loriol Marc ;
Navarrete Francisco ; Langdon Bill ; Bogner Rodolphe.

Pour les abonnements à « Souvenirs »,
s'adresser à la Villa Saint-Jean ou aux chefs de groupe.

IMPRIMERIE ST-PAUL · FRIBOURG/SUISSE

De toute
notre âme